

SOMMAIRE

CENTRE D'ANKARA	1
• VISITE DE LA DELEGATION DE L'OCE AU SESRTCIC	1
ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE	3
• SEMINAIRE DE L'IIT SUR LE DEVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES ET L'ALLEGEMENT DE LA PAUVRETE	3
• QUINZIEME REUNION DU COMITE DE SUIVI DU COMCEC	4
AUTRES REUNIONS	5
• ONZIEME SESSION DU COMITE DE HAUT-NIVEAU CHARGE DE L'EXAMEN DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE LES PAYS EN DEVELOPPEMENT	5
PROCHAINS EVENEMENTS	6
PUBLICATIONS DU CENTRE	7
BIBLIOTHEQUE	7

ACTIVITES DU CENTRE D'ANKARA

VISITE DE LA DELEGATION DE L'OCE AU SESRTCIC POUR UNE MISSION D'ETUDE

Le SESRTCIC a accueilli six délégués du Secrétariat de l'Organisation de la Coopération Economique du 7 au 12 juin 1999 pour une mission d'étude au Centre.

Au premier jour du programme d'étude, le Directeur Général Adjoint, Dr Abdelrahman Zeinelabdin, a reçu les délégués et leur a présenté le mandat et les activités du Centre ainsi que ses divers domaines d'intérêt. Il a fait remarquer que le Centre faisait de son mieux pour s'acquitter de son mandat et satisfaire aux demandes des pays membres.

Dr. Zeinelabdin a ensuite présenté le programme établi pour la mission d'étude. Celui-ci comprenait les outils informatiques de la recherche économique et l'analyse statistique, la méthodologie de la collecte, l'analyse et la dissémination des données statistiques, le développement des bases de données, et la formation en matière d'Internet et de sites Web. M. Oker Gürler, Chef du Département de la Recherche, a été désigné Coordinateur technique du programme.

Dr. Nurbek Elebayev, Chef de la Recherche Economique et de la Statistique à l'OCE, a présenté les activités et le mandat de l'OCE. Il a indiqué que les domaines de la coopération intéressant l'OCE comprenaient l'agriculture, le commerce, l'énergie et le transport. Il a expliqué que le Guide de l'OCE était presque prêt pour la publication et qu'il souhaitait avoir des informations sur la manière de publier une version électronique de ce Guide sur l'Internet. Il a sollicité des suggestions pour l'amélioration du Rapport économique annuel émis par l'OCE par l'inclusion d'une analyse des

développements régionaux intervenant dans le cadre de l'OCE. Dr. Elebayev a également déclaré que l'OCE était engagée dans le développement et la mise en oeuvre de projets concrets tels que celui du chemin de fer reliant le Turkménistan à l'Iran ou les projets de construction routière. Il a expliqué les étapes nécessaires au lancement et à l'achèvement d'un projet concret. Les stagiaires ont exprimé leur besoin de développer des bases de données dans les domaines du commerce, de l'énergie, des communications, du transport et de l'agriculture.

Les activités de formation ont commencé immédiatement après la session d'ouverture. Elles comprirent ce jour-là l'usage de l'Internet avec M. Candan Baysan, Chef de la Section de la Statistique, une introduction générale à la bibliothèque avec Mme. Nuray Tiryaki, bibliothécaire, et la méthodologie de la collecte, l'analyse et la dissémination des données statistiques avec M. Baysan.

Le programme s'est poursuivi de la manière suivante:

Mardi 8 juin 1999

- Introduction générale aux questions et problèmes relatifs à la recherche avec M. Oker Gürler, Chef du Département de la Recherche Economique et Sociale.
- Introduction générale aux outils informatiques de la recherche économique et l'analyse statistique avec M. El-Waleed Hammour, Chef de la Section de la Recherche Economique, et M. Nabil Dabour, Chef de la Section de la Recherche Sociale.
- Les outils informatiques de la recherche économique et l'analyse statistique avec MM. Hammour et Dabour.

Mercredi 9 juin 1999

- Les outils informatiques de la recherche économique et de l'analyse statistique: Exposé et exercices avec MM. Hammour et Dabour.
- Présentation de la délégation de l'OCE sur les besoins de l'OCE en matière de recherche.

Jedi 10 juin 1999

- Préparation et mise en oeuvre des programmes de formation avec M. Selim Ilkin, Chef du Département de la Coopération Technique.
- Préparation des questionnaires et des publications avec Dr. Mahmoud Rais, Chef du Département des Publications.
- Développement et gestion des sites Web avec M. Baysan.

Vendredi 11 juin 1999

- Introduction générale aux activités du Centre avec M. Ilhan Ugurel, Chef du Département de la Statistique et de l'Information.
- Discussions sur les sujets du mercredi après-midi et évaluation de la formation dispensée au cours du programme avec Dr. Abdelrahman Zeinelabdin.

Suite à l'achèvement du programme d'étude, des certificats de participation ont été délivrés aux membres de la délégation de l'OCE, lesquels ont été priés de bien vouloir remplir un questionnaire portant sur leurs avis et opinions quant au programme auquel ils avaient participé. Un bref examen de leurs réponses indique qu'ils ont estimé que le programme était très utile et répondait à leurs besoins.

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE

LE SESRTCIC PARTICIPE ACTIVEMENT AU SEMINAIRE INTERNATIONAL SUR "LE DEVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES POUR LA CROISSANCE ECONOMIQUE SOUTENUE, L'ALLEGEMENT DE LA PAUVRETE ET LE PROGRES DANS LES ETATS MEMBRES DE L'OCI"

Le séminaire international sur "le développement des ressources humaines pour la croissance économique soutenue, l'allègement de la pauvreté et le progrès dans les Etats membres de l'OCI" organisé par l'Institut Islamique de la Technologie (IIT) en collaboration avec le Gouvernement de la République Populaire du Bangladesh et la Banque Islamique de Développement (BID) s'est tenu à Dacca du 11 au 13 avril 1999. Le Directeur Général, Ambassadeur Erdinç Erdün et M. Nabil Dabour, Chef de la Section de la Recherche Economique, ont représenté le SESRTCIC au séminaire. M. Dabour y a présenté un document technique intitulé "Les conséquences des programmes de stabilisation et d'ajustement structurel (PSASs) sur le développement humain et l'allègement de la pauvreté: Expérience de quelques pays membres de l'OCI".

Le séminaire a été inauguré le 11 avril 1999 par S. E. M. Abdul Mannan, Ministre du Travail et de l'Emploi du Gouvernement du Bangladesh en sa qualité d'invité d'honneur. La cérémonie a été présidée par S. E. Dr. Nasser A. Al-Dekhyyel, Président du Conseil d'Administration de l'IIT. Dans son discours d'accueil, Prof. Dr. A. M. Patwari, Directeur Général de l'IIT, a souhaité la bienvenue à l'invité d'honneur, aux représentants de la BID, aux participants venant des pays de l'OCI, des organes subsidiaires de l'OCI et des autres organisations internationales, aux ambassadeurs et autres diplomates en poste à Dacca, aux professeurs, aux hauts fonctionnaires et aux autres invités. Prof. Dr. M. Anwar Hossain, Directeur Général désigné de l'IIT, a prononcé un discours de remerciements.

Suivant la cérémonie d'ouverture, la session plénière s'est tenue sous la présidence du Prof. Dr. A. M. Patwari, Directeur Général de l'IIT. Dr. Qazi Kholiquazzaman Ahmed, économiste distingué de l'Unnayan Parishad du

Bangladesh, a présenté le document programme et Dr. A. Atiq Rahman, Directeur du Centre d'Etudes Supérieures du Bangladesh (CESB), Prof. Dr. Nurul Islam de l'Université d'Ingénierie et de Technologie du Bangladesh (UITB) et M. Nabil M. Dabour, Chef de la Section de la Recherche Economique du SESRTCIC, ont participé à la discussion.

Au cours de la première session technique, tenue sous la présidence de M. Ahsan Ali Sarker, Secrétaire au Ministère du Travail et de l'Emploi du Gouvernement du Bangladesh, et de M. l'Ambassadeur Erdinç Erdün, Directeur Général du SESRTCIC en sa qualité de co-président, neuf documents nationaux ont été présentés par les délégués de l'Afghanistan, du Bangladesh, du Burkina Faso, de la Gambie, de la Guinée, de l'Iran, du Sénégal, du Sierra Leone et de la Malaisie. Lors de la deuxième session technique qui était présidée par M. Kazi Rakibuddin Ahmed, Secrétaire au Ministère de l'Education du Gouvernement du Bangladesh, onze documents sur les différents aspects du thème du séminaire ont été présentés par les auteurs et représentants de l'ITT (Bangladesh), de la CICI (Karachi, Pakistan), de l'Arabie Saoudite et du Soudan. La troisième et dernière session technique était présidée par Prof. Dr. Nooruddin Ahmed, Vice-président honoraire de l'Université d'Ingénierie et de Technologie du Bangladesh (UITB) et par M. Aqeel A. Al-Jassem, Secrétaire Général de la CICI, en sa qualité de co-président. Dix documents techniques sur les différents aspects du thème du séminaire ont été présentés par les auteurs et représentants du Bangladesh, du Cameroun, de l'Iran, de l'IIT, du Soudan et du SESRTCIC.

Une table ronde a été organisée sous la présidence du Prof. Dr. Iqbal Mahmoud de l'UITB avec la participation des personnes distinguées suivantes: Dr. Qazi Kholiquzzman Ahmed de l'UPB, M. Mahfuz Anam, Rédacteur-en-chef du *Daily Star*, M.

Mozammel Huq de la Banque Grameen, M. Aqeel Al-Jassem de la CICI, M. l'Ambassadeur Erdinç Erdün, Directeur Général du SESRTCIC, Prof. Dr. A. M. Patwari, Directeur Général de l'IIT et Prof. Dr. Anwar Hossain, Directeur Général désigné de l'IIT. Ils ont tous participé et exprimé leurs vues et opinions et ont soumis à l'attention du COMCEC une série de recommandations.

S. E. M. Abdus-Samad Azad, Ministre des Affaires Etrangères et S.E. M. Abul Hasan Chowdhury, Ministre d'Etat aux Affaires Etrangères du Gouvernement du Bangladesh

ont honoré le séminaire de leur présence en tant qu'invité d'honneur et invité spécial respectivement. La séance de clôture a été présidée par Prof. Dr. A. M. Patwari. Le Rapporteur Général, Prof. Dr. Khushi Mohammad de l'IIT, a présenté le Rapport et les recommandations du séminaire qui ont été adoptés.

Le Rapport final et les Recommandations du séminaire ont été soumis à l'attention de la quinzième réunion du Comité de Suivi du COMCEC, tenue les 11, 12 et 13 mai 1999 à Istanbul, Turquie.

**LE COMITE DE SUIVI DU COMCEC PASSE EN REVUE LES PROGRES REALISES
DANS LA MISE EN OEUVRE DU PLAN D'ACTION POUR LE RENFORCEMENT DE LA
COOPERATION ECONOMIQUE ET COMMERCIALE**

La quinzième réunion du Comité de Suivi du COMCEC a eu lieu à Istanbul du 11 au 13 mai 1999. Ont participé à la réunion les 9 pays de l'OCI membres du Comité de Suivi, ainsi que le Secrétariat Général, les organes subsidiaires, et les institutions spécialisées et affiliées de l'OCI. Le Centre était représenté par le Directeur Général, M. l'Ambassadeur Erdinç Erdün et le Directeur Général Adjoint, Dr. Abdelrahman Zeinelabdin.

La réunion a abordé les points suivants de l'ordre de jour:

- Un rapport de base par le Secrétariat Général de l'OCI sur les progrès réalisés dans la mise en oeuvre des projets du COMCEC
- Etude de la mise en oeuvre du Plan d'Action pour le Renforcement de la Coopération Economique et Commerciale entre les Etats membres de l'OCI
- Questions concernant l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC)
- Préparatifs de la session d'échange de vues sur "Le développement des ressources humaines pour la croissance économique soutenue, l'allègement de la pauvreté et le progrès dans les Etats membres de l'OCI"
- Projet d'ordre du jour de la quinzième session du COMCEC

A la suite de délibérations étendues, la réunion a convenu de:

- Mettre davantage l'accent, dans les futurs rapports de base de l'OCI, sur les progrès réalisés récemment dans la mise en oeuvre des projets du COMCEC
- Recommander au COMCEC la création d'un groupe de travail pour étudier les voies et moyens d'encourager les Etats membres à signer et ratifier les accords et les règlements existants dans le domaine de la coopération économique
- Exhorter les Etats membres à activer leurs efforts en vue de la convocation de réunions de groupes d'experts et la formation de comités de projets pour une mise en oeuvre rapide du Plan d'Action. A cet égard, il a été demandé au Secrétariat Général de l'OCI de préparer, en coopération avec le SESRTCIC, la BID et les autres institutions apparentées de l'OCI, un rapport d'évaluation sur le sujet et de le soumettre à la quinzième Session du COMCEC
- Exhorter le Secrétariat général de l'OCI et la BID à poursuivre leur assistance aux Etats membres concernant les questions relatives à l'OMC
- Demander au Secrétariat Général de l'OCI, au Bureau de Coordination du COMCEC et aux autres institutions apparentées de l'OCI

de prendre les dispositions nécessaires en vue d'un échange de vues efficace et approfondi sur la question du Développement des ressources humaines

apparentées de l'OCI et le Bureau de Coordination du COMCEC pour la coordination de leurs actions dans la mise en oeuvre des décisions du COMCEC.

Une réunion a été également tenue entre le Secrétariat général de l'OCI, les institutions

AUTRES REUNIONS

LA ONZIEME SESSION DU COMITE DE HAUT-NIVEAU CHARGE DE L'EXAMEN DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE LES PAYS EN DEVELOPPEMENT (CTPD) ETUDIE LE ROLE DE LA COOPERATION TECHNIQUE DANS L'ACCELERATION DE LA CROISSANCE ET DU DEVELOPPEMENT

La onzième Session du Comité de Haut-Niveau chargé de l'examen de la coopération technique entre les pays en développement s'est tenue au siège de l'Organisation des Nations Unies à New York du 1 au 4 juin 1999. Le Directeur Général, M. l'Ambassadeur Erdiñç Erdün, et le Directeur du Département de la Coopération Technique, M. Selim Ilkin, ont représenté le SESRTCIC à la réunion.

La CTPD est un élément indispensable de la Coopération Sud-Sud. Outre son importance traditionnelle, et compte tenu des progrès de la mondialisation, elle est devenue un moyen efficace pour les pays en développement de poursuivre une croissance économique soutenue et un développement équitable en vue de leur intégration dans le nouvel ordre économique international. En face d'une telle situation économique nouvelle, le Comité, lors de sa neuvième Session, a émis la Stratégie de la nouvelle direction pour la CTPD qui est un jalon dans l'histoire de la CTPD puisqu'elle a donné une nouvelle orientation à celle-ci et identifié une série de nouveaux domaines prioritaires.

Considérant la situation actuelle, on voit que la mise en oeuvre de la Stratégie de la nouvelle direction a fait des progrès encourageants, notamment dans des domaines tels que le renforcement de la capacité nationale, le système des Pays Pivots, la Coopération triangulaire et l'échange d'expériences. De plus, quelques pays développés et nouvellement

industrialisés ont augmenté leur contribution aux programmes de la Coopération triangulaire, ce qui, à un certain point, a contribué à l'élan de la CTPD. Pourtant, il faut noter que le statut de la CTPD dans le système de l'ONU n'a pas encore été renforcé, d'autant que ses perspectives de financement sont particulièrement défavorables. Pour le moment, les ressources allouées aux programmes de la CTPD demeurent toujours limitées et les ressources de suivi sont insuffisantes.

L'impact potentiel du développement de la CTPD pour les pays de l'OCI est, sans doute, très important. La CTPD et la CEPE (Coopération Economique entre les Pays en Développement) sont importantes non seulement à cause de leur rôle dans la génération de nouvelles ressources pour le développement, mais aussi parce qu'elles permettent l'échange d'expériences de développement pertinentes, et partant, une meilleure identification des terrains d'entente et des positions communes à adopter en réponse aux défis lancés par le processus de mondialisation. Cela, à son tour, renforcera les processus de développement ainsi que les capacités nationales des pays de l'OCI.

Afin d'atteindre les objectifs établis par la nouvelle stratégie, les pays donateurs devraient encourager activement l'utilisation accrue de la modalité de la CTPD dans la coopération du développement. Il est vraiment regrettable que, dans l'ensemble, le volume de l'APD soit en

baisse. L'APD et la CTPD doivent se renforcer mutuellement. Par conséquent, la coopération accrue entre les pays du Sud ne devrait pas se faire aux dépens de l'aide au développement fourni par les pays industrialisés.

Si les années 70 étaient une période de conceptualisation de la CTPD, et les années 80 celle de la mobilisation, on pourrait donc définir les années 90 comme étant la période de transformation: D'une simple participation dans la CTPD à sa gestion et son financement effectifs; de formes d'activités simples à d'autres plus sophistiquées; d'arrangements généralement bilatéraux à des arrangements régionaux et inter-régionaux plus vastes et mieux assis; d'activités concentrées sur le secteur public à celles orientées vers le secteur privé; d'interactions entre les pays du Sud uniquement à une coopération triangulaire; et d'arrangements ad-hoc à d'autres plus spécifiques et soutenus. Ces nouvelles tendances témoignent de la validité continue et de la pertinence fondamentale du Plan d'Action de Buenos Aires et de la Stratégie de la nouvelle direction à la CTPD.

M. Selim Ilkin a saisi cette occasion pour contacter les autorités de divers organes subsidiaires de l'ONU. A la DSNU, il a eu des entretiens sur le prochain programme de formation qui sera tenu au Yémen. M. Ilkin a été informé que la DSNU était prête à fournir au SESRTCIC un expert de première classe qui pourrait faire son cours uniquement en anglais.

Avec le PNUD, il a étudié la possibilité d'organiser conjointement un atelier sur le thème "Impact de l'OMC sur les pays de l'OCI". Il s'est également entretenu avec le même organisme sur l'éventualité de réaliser le projet concernant l'"Elaboration d'un indice de développement socio-économique pour les pays de l'OCI", préparé par le Département de la Statistique du Centre. M. Ilkin a soumis au FNUAP un projet sur "Le soutien technique à apporter aux structures nationales de la statistique dans les pays d'Asie Centrale membres de l'OCI", préparé aussi par notre Département de la Statistique. En dernier lieu, la NUDAES - Unité chargée de la famille - a proposé d'organiser conjointement avec le SESRTCIC un atelier sur "Les statistiques des familles dans les pays de l'OCI".

Les documents suivants ont été rapportés et déposés à la bibliothèque du Centre:

- 1) NUDAES, *Report on the World Social Situation*, New York, 1997.
- 2) PNUD, *Sharing Innovative Experiences*, New York, 1992.
- 3) NU, *Social Policy and Social Progress*, numéro spécial sur le Sommet Social, New York, 1995.
- 4) Unité Spéciale du PNUD pour la CTPD, *Cooperation South*: No.1, 1998 sur les Pays Pivots; No. 2, 1998 sur la Globalisation, et No: 1, 1999 sur la Reconsidération du Système Financier International.

ACTIVITES PREVUES POUR LE TROISIEME TRIMESTRE DE 1999

JUILLET

- 28 Juin-2 Juillet 1999: 26ème Conférence Islamique des Ministres des Affaires Etrangères (CIMAÉ) à Ouagadougou, Burkina Faso.
- 2ème Réunion du Groupe de Travail sur la Formation par l'IIRF de la BID à Ouagadougou, Burkina Faso.

AOÛT

- 9-12 Août 1999: Conférence sur l'"Economie Islamique vers le 21ème Siècle" à Kuala Lumpur, Malaisie.
- 13 Août 1999: Réunion de Coordination des Institutions d'Economie Islamique à Kuala Lumpur, Malaisie.

PUBLICATIONS DU CENTRE D'ANKARA

Vient de paraître

Journal of Economic Cooperation, Edition anglaise, volume 20, numéros 1, 2, et 3

Collection Manuels d'information, No.6, **Agriculture**

Journal of Economic Cooperation, Edition arabe, volumes 17/18, 19, et 20

Collection Manuels d'information, No.7, **Indicateurs Socio-économiques de l'OCI**

NOUVELLES ACQUISITIONS DE LA BIBLIOTHEQUE DU CENTRE

La liste qui suit comporte certains titres choisis acquis par le Centre au cours du deuxième trimestre de 1999:

DOCUMENTS

Annual Report 1998. Abu Dhabi, Abu Dhabi Fund for Development.

Annual Report 1998. Ankara, The Central Bank of the Republic of Turkey, 1999.

Asian Development Outlook 1999. Oxford University, Asian Development Bank, 1999.

BLACKDEN, C. Mark et Chitra Bhanu. *Gender, Growth, and Poverty Reduction: Special Programme of Assistance for Africa, 1998 Status Report on Poverty in Sub-Saharan Africa*. World Bank Technical Paper, 428. Wash., D.C., The World Bank, Mars 1999.

DEMİRGÜÇ-KUNT, Asli et Enrica Detragiache. *Monitoring Banking Sector Fragility: A Multivariate Logic Approach with an Application to the 1996-97 Banking Crises*. Policy Research Working Paper, 2085. Wash., D.C., The World Bank, Mars 1999.

East Asia: The Road to Recovery. World Bank Technical Paper, 428. Wash., D.C., The World Bank, Septembre 1998.

GISSELQUIST, David et Carl Pray. *Deregulating Technology Transfer in*

Agriculture: Reform's Impact on Turkey in the 1980s. Policy Research Working Paper, 2086. Wash., D.C., The World Bank, Mars 1999.

KAMINSKY, Graciela L. et Sergio L. Schmukler. *What Triggers Market Jitters? A Chronicle of the Asian Crisis*. Policy Research Working Paper, 2094. Wash., D.C., The World Bank, Avril 1999.

MIN, Hong G. et Judith A. McDonald. *Does a Thin Foreign Exchange Market Lead to Destabilizing Capital-Market Speculation in the Asian Crisis Countries?* Policy Research Working Paper, 2056. Wash., D.C., The World Bank, Février 1999.

WODON, Quentin T. *Growth, Poverty, and Inequality: A Regional Panel for Bangladesh*. Policy Research Working Paper, 2072. Wash., D.C., The World Bank, Mars 1999.

WODON, Quentin T. *Microdeterminants of Consumption, Poverty, Growth, and Inequality in Bangladesh*. Policy Research Working paper, 2076. Wash., D.C., The World Bank, Mars 1999.

OUVRAGES DE REFERENCE

Lexique Général, Anglais-Français. New York, Nations Unies, 1991.

Bulletin de Terminologie No. 344, 2 volumes:
L'Environnement et le Développement. New
York, Nations Unies, 1992.

Bulletin de Terminologie No. 346: **Unités
Monétaires.** New York, Nations Unies, 1993.

Direction: Ambassadeur Erdiñ Erdün
Directeur Général
Rédaction: Dr. Mahmoud Rais
Directeur du Département des Publications
Assistante: Mme. Belgin Haktanır Sağlam
Secrétaire de Direction

Bureau de Rédaction: Centre de Recherches Statistiques,
Economiques et Sociales et de Formation pour les Pays Islamiques
(SESRTCIC).
Adresse: Attar Sokak, No. 4, 06700 G.O.P., Ankara, Turquie.
Tél: (90) (312) 468 61 72 **Fax:** (90) (312) 467 34 58
Courrier Electronique: centre@sesrtcic.org

En cas de non distribution, prière de retourner au

SESRTCIC
Attar Sokak, No. 4
06700 G.O.P.
Ankara, TURQUIE

**IMPRIMES
MATBUA
PAR AVION
UÇAK İLE**

Visitez notre site WEB à l'adresse suivante: www.sesrtcic.org